

Bắt đầu đi học tiểu học?

Thông tin tiêm chủng dành cho phụ huynh muốn ghi danh cho con em đi học

Vietnamese

Theo luật, con em quý vị phải có giấy chứng nhận tình trạng chủng ngừa mới được ghi danh với trường tiểu học.

Vì sao phải tiêm chủng?

Trẻ em bắt đầu đi học sẽ tiếp xúc với rất nhiều người và những bệnh có khi sẽ hiểm nghèo.

Tiêm chủng là cách phòng bệnh hiệu quả và an toàn để con người khỏi bị những bệnh nặng và đôi khi tử vong.

Ghi danh đi học tiểu học là thời điểm thuận lợi để kiểm tra rằng con em quý vị đã được tiêm chủng đầy đủ.

Giấy chứng nhận tình trạng chủng ngừa (immunisation status certificate) là gì?

Đây là giấy ghi tất cả bệnh mà con em quý vị đã được tiêm chủng phòng ngừa.

Theo luật, khi ghi danh cho con em, quý vị phải nộp giấy chứng nhận tình trạng chủng ngừa cho trường tiểu học.

Nếu con em chưa bao giờ được tiêm chủng, quý vị vẫn phải nộp giấy chứng nhận.

Nhà trường lưu giữ bản sao giấy chứng nhận này để khi xảy ra dịch bệnh, nhà trường sẽ có thể nhanh chóng xác định những học sinh chưa được tiêm chủng và những em này sẽ không được đi học cho đến khi không còn nguy cơ bị bệnh nữa.

Nếu quý vị không nộp giấy chứng nhận cho nhà trường, con em quý vị cũng có thể bị cấm đi học vì nhà trường không biết rõ tình trạng tiêm chủng của em.

Cách điều trị vi lượng đồng căn không phải là cách tiêm chủng hợp pháp và không được phép ghi vào giấy chứng nhận tình trạng chủng ngừa.

Làm thế nào để tôi có giấy chứng nhận tình trạng chủng ngừa?

Từ Cơ quan Quản lý Thông tin Chủng ngừa Tuổi thơ Úc Châu (Australian Childhood Immunisation Register)

- điện thoại 1800 653 809 hoặc
- thư điện tử (email) acir@medicareaustralia.gov.au
- www.medicareaustralia.gov.au/online
- tới văn phòng Medicare trong vùng quý vị cư ngụ.

Loại giấy chứng nhận tình trạng chủng ngừa phổ biến nhất là Bản kê Quá trình Trẻ em (*Child History Statement*) do Cơ quan Quản lý Thông tin Chủng ngừa Tuổi thơ Úc Châu (Australian Childhood Immunisation Register-ACIR) cấp.

Khi con em quý vị lên năm, cơ quan này sẽ gửi một bản cho quý vị, tuy nhiên, quý vị có thể xin giấy chứng chỉ bất kỳ lúc nào.

Quý vị cũng nên liên lạc với ACIR nếu quý vị:

- sẽ dọn nhà hay mới dọn nhà để bảo đảm họ có chi tiết liên lạc mới nhất của quý vị
- cho rằng chi tiết trong bản kê khai của con em mình còn thiếu hoặc không chính xác.

Từ bác sĩ gia đình hoặc hội đồng thành phố địa phương

Nếu con em quý vị không có thẻ Medicare vì không hội đủ điều kiện, quý vị nên liên lạc với bác sĩ gia đình hoặc dịch vụ tiêm chủng của hội đồng thành phố địa phương, họ sẽ có thể giúp quý vị xin giấy chứng nhận tình trạng chủng ngừa.

Làm thế nào tôi có thể tìm hiểu thêm?

Muốn biết thêm thông tin và bản dịch tài liệu này, xin quý vị vào trang mạng www.health.vic.gov.au/immunisation



Dịch vụ thông phiên dịch
Gọi số 131 450

Muốn có tài liệu này theo định dạng quý vị có thể đọc được, xin quý vị gửi thư điện tử (email) về immunisation@health.vic.gov.au.

Được Chính phủ Tiểu bang Victoria, 50 Lonsdale St, Melbourne cấp phép và phát hành.

© Bộ Y tế, tháng 9 năm 2013 (1309006)